Neue Serie! Never Ending Heart!

Shojo mit Herz!

manga POWER

Nr. 20/2003
Deutschland
€ 5,–

Chobits

Mini-Goddess

The Devil Children

RAVE

u. a. Serien

AND THE 35TH "RECORDING OF THE YEAR" GOES TO...
...."NEVER ENDING HEART" BY RINZY!
YEAH
ROCK STAR RINZY HAS A HUGE HIT WITH "NEVER ENDING HEART" WHICH BRINGS IN ANOTHER DISTINCTION FOR HIS BAND BUT THE STRESS OF THE TOUR AND THE ALWAYS-NEW DEMANDS FROM THE MANAGER STELLA LEAVE ITS MARKS ON HIM. WHEN RINZY GETS INTO AN UNFORTUNATE INCIDENT (TROUBLE, A BAD SITUATION), WHERE A CHILD IS WITNESS TO IT, HIS CAREER IS IN DANGER OF COMING TO AN UNFORTUNATE END TOO ...

ENDING HEART

FUYUMI SORYO

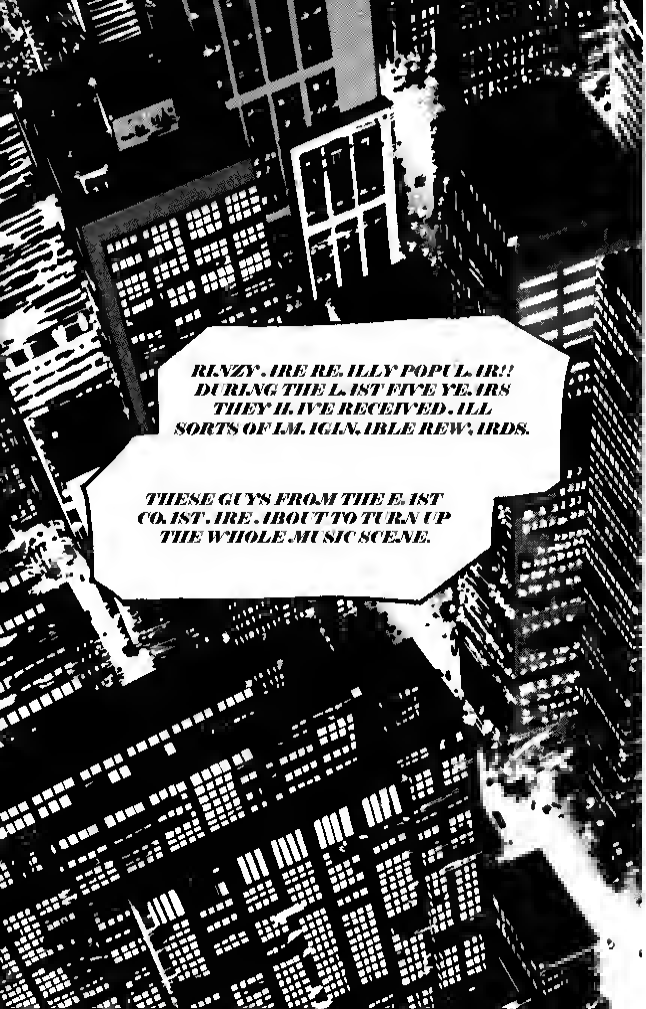
TRANSLATED FROM SABINE H NSGEN

NEVER
NEVER ENDING

CONGRA-
TULA-
TIONS!
COOL
RINZY!
THAT GUY...
...IS HERE
AGAIN

WHICH GUY?
THE GUY IN THE BLACK COAT. HE HAS BEEN FOLLOWING ME FOR TWO OR THREE MONTHS
THE GUY WITH A BLACK COAT!?
HE MIGHT BE HERE IN THE HALL?
RINZY IS JUST IMAGINING THINGS THE CONCERT HALL, THE TV STUDIOS, THE HOTELS...
HE'S OVERWORKED
MAYBE HE'S SUFFERING FROM PERSECUTION MANIA *
BUT WHAT DOES IT MATTER?! BUSINESS IS BUSINESS!
*PERSECUTION MANIA = OBSESSIVE HARASSMENT

AT THE 35TH GR. AMMY-. AW. ARDS IN NEW YORK...
...WERE THE HE. AVY MET. AL B. AND RANZY W. AS SURPRISINGLY NOMIN. ATED FOR THE BEST SINGLE.
THE MEMBERS OF THE B. AND DESCRIBE THEIR MUSIC . AS H. ARD ROCK.

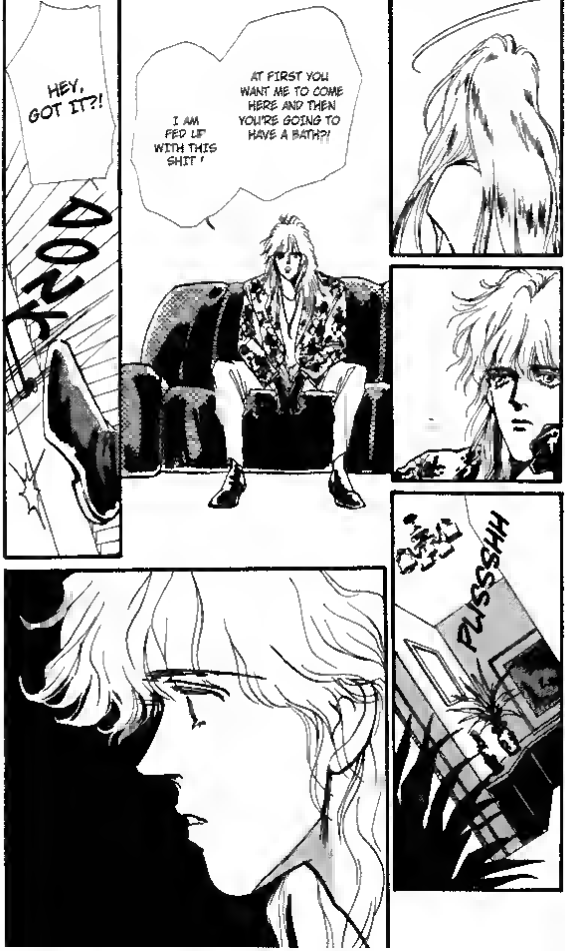

RINZY. IRE RE. ILLY POPUL. IR?!
DURING THE L. IST FIVE YE. IRS
THEY H. IVE RECEIVED. ILL
SORTS OF IM. IGIN. IBLE REW. IRDS.
THESE GUYS FROM THE E. IST
CO. IST. IRE. IBOUT TO TURN UP
THE WHOLE MU SIC SCE.NE.

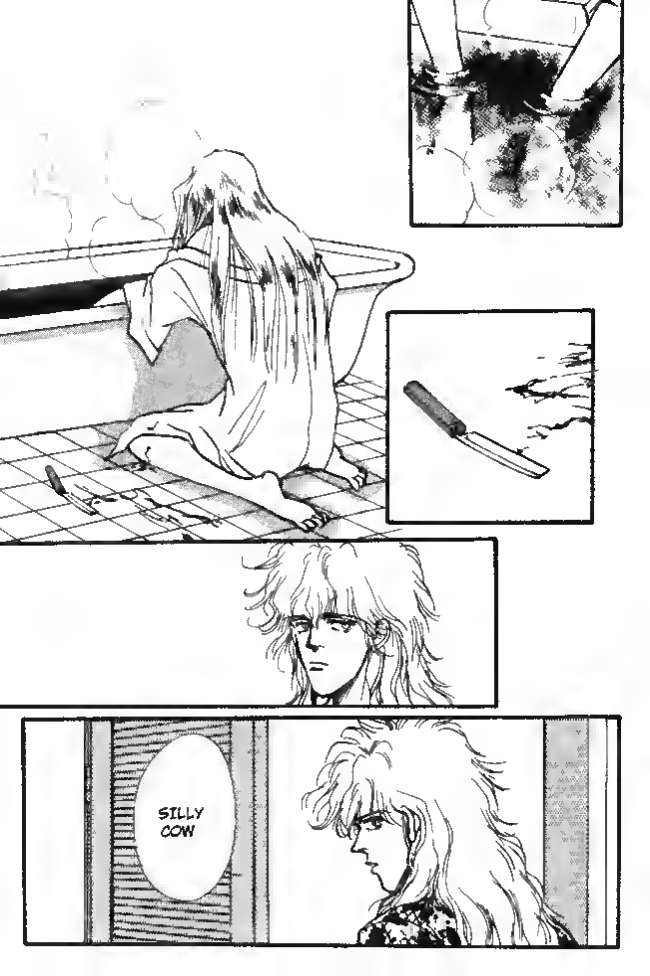
AN INCREDIBLE PARTY!
AT THE BEGINNING YOU WERE JUST A LOUD CRAZY BAND... WHO'D HAVE THOUGHT THAT YOU WOULD MAKE THE BIG TIME...?!
WE OWE IT ALL TO STELLA! OUR MANAGER...
JAKE, I DON'T SEE RINZY ANYWHERE

HA HA
ARE THEY STILL TOGETHER?!
HA HA HA
SHE MADE A SCENE AND SHOUTED THAT SHE WOULD KILL HERSELF IF HE DIDN'T COME
HE DISAPPEARED WITH A WOMAN
RING RING
A MODEL CALLED KATHERINE

KLACK

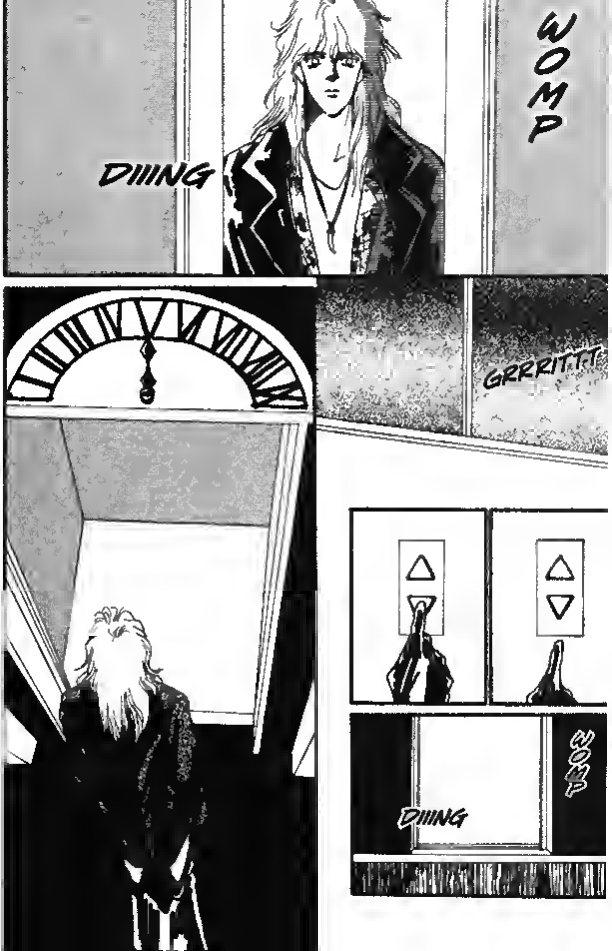
TOCK TOCK
SO, WHAT DO YOU WANT?
I DON'T WANT TO SEE YOU ANYMORE.
IT'S ALL OVER BETWEEN US.


HEY, GOT IT?!
I AM FED UP WITH THIS SHIT!
AT FIRST YOU WANT ME TO COME HERE AND THEN YOU'RE GOING TO HAVE A BATH?!
DOZ
HHSSSHH


SILLY
COW

KLACK
KLACK
KLACK
KRRRING
IF YOU NEED AN AMBULANCE...
...CALL FOR IT YOURSELF!
KLACK
KLACK
KLACK
TRRRRT
TRRRRT
TRRRRT

ｽｽｽｯ
GRRIIII


WOMP
DIIING
GRRRIT.T.T
DIIING
WOMP

TAK
TAK
TAK
TAK
TAK
TSCH
1612
VROOOM

KLONK
DONK

WHO ARE YOU!
I...I'M NOT A THIEF! I WAS TIRED AND THE DOOR WAS OPEN...
RINZY...

IS IT REALLY YOU!?
GET LOST!
DOSH
OUCH!
NO DOUBT, IT WAS HIM.

THIS MORNING THE MODEL KATHERINE TURNER WAS FOUND DEAD IN HER BATHROOM.
GASHES IN HER ARMS CONFIRMED IT TO BE SUICIDE.
...YOU MUST HAVE AN APPOINTMENT!
IF YOU WANT TO SEE RINZY...
AN APPOINTMENT?!

WHEN YOU LEFT KATHERINE, WAS SHE STILL ALIVE?!
OR WAS SHE ALREADY DEAD?!
HM..
Yanks on the Rhine
FOR YOU THE YANKS SEEM TO BE MORE IMPORTANT THAN YOUR CAREER!

SHE USED IT TO CALL A FRIEND, A JOURNALIST,
AND COMPLAINED ABOUT YOU AS SHE CRIED HER EYES OUT
SHE WAS STILL ALIVE AND SHE HAD HER PHONE...
FLAPP
OH MAN!
AND HER BROTHER WANTS TO SUE YOU FOR FAILURE TO GIVE ASSISTANCE
THAT LITTLE BITCH IS DEAD, BUT...
THE TAPE WILL COST HIS 100,000 DOLLARS.

NOBODY EXCEPT YOU KNOWS WHAT HAPPENED THERE!
SOMETHING LIKE THIS WE CAN'T SETTLE WITH MONEY...
SO WHAT?!
DID ANYONE SEE YOU LAST NIGHT?
IT DEPENDS.
BUT THE SCANDAL WILL BOOST THE SALE OF THE CD'S
WAS THERE A WITNESS?!

BRRR
STELLA, THERE IS A BOY, WHO
THERE WAS A KID IN MY CAR.
BIBBER BIBBER
I DIDN'T STEAL IT I FOUND IT
HE HAD THIS WITH HIM. I ASKED WHERE HE GOT IT FROM, BUT HE CLIMBED UP THERE
WHAT'S THE MATTER?!
THAT'S THE KID...

COME DOWN IMMEDIATELY! WE WON'T DO ANYTHING!
RINZY!
JUMP!
PHAH
IF YOU DON'T COME DOWN, I'LL SHAKE YOU DOWN!
DOMP
DOMP
DOMP
Don't worry!
AAAH! THE SCULPTURE COST A FORTUNE!

TO CONTINUE AT MANGA POWER NR 21!

www.storminheaven.net
STORM IN HEAVEN

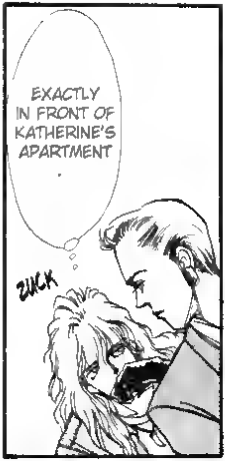
Owaru Heart janee

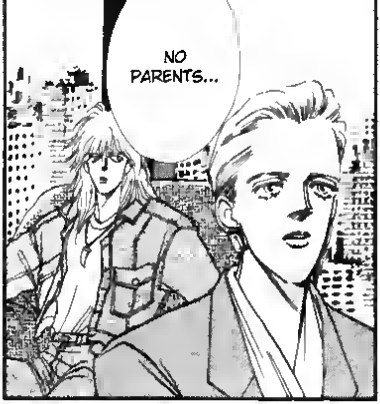
(NeverEnding Heart)

Scanned by Black_Cat
Translated by Seraja
Edited by Valerie
Proof read by Blaze to Inferno & Kalendel

UFF
WHAT'S YOUR NAME?!
PEOPLE CALL ME JP
HOW OLD ARE YOU?!

YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE EIGHTEEN...
EIGHTEEN.
SIXTEEN.
SO, HOW OLD ARE YOU...?
WELL JP.
WHY DID YOU GO TO SLEEP IN THE CAR?
YOUR PARENTS MUST BE WORRIED...
I DON'T HAVE ANY PARENTS...


EXACTLY IN FRONT OF KATHERINE'S APARTMENT
ZUCK


NO PARENTS...

LIVING BY YOURSELF ON THE STREETS AT YOUR AGE...

I DIDN'T STEAL ANYTHING!
PLEASE DON'T TELL THE POLICE!

WHEN I WENT DOWN TO 14TH STREET, I SAW THAT THE CAR WASN'T LOCKED.
I JUST WANTED TO LIE DOWN.

CALM DOWN, JP.
WE WON'T TAKE YOU TO THE POLICE.
YOU CAN STAY WITH US
RINZY NEEDS SOMEONE TO HELP HIM AND...
WHAT THE HELL...?!

DO WE UNDER-STAND EACH OTHER, RINZY?
SO, SHE'LL STAY HERE FOR THE MOMENT.
IF THE PRESS COMES TO KNOW THAT YOU WERE AT KATHERINE'S ...
THAT KID KNOWS WHERE YOU PARKED YOUR CAR!
...YOU'LL BE EXPOSED

BLINK
HERE'S THE SPARE KEY
THE CLEANING WOMAN COMES TWICE A WEEK.
DO WHATEVER YOU WANT.
WHERE ARE YOU GOING?!
SLAMM
NONE OF YOUR BUSINESS.

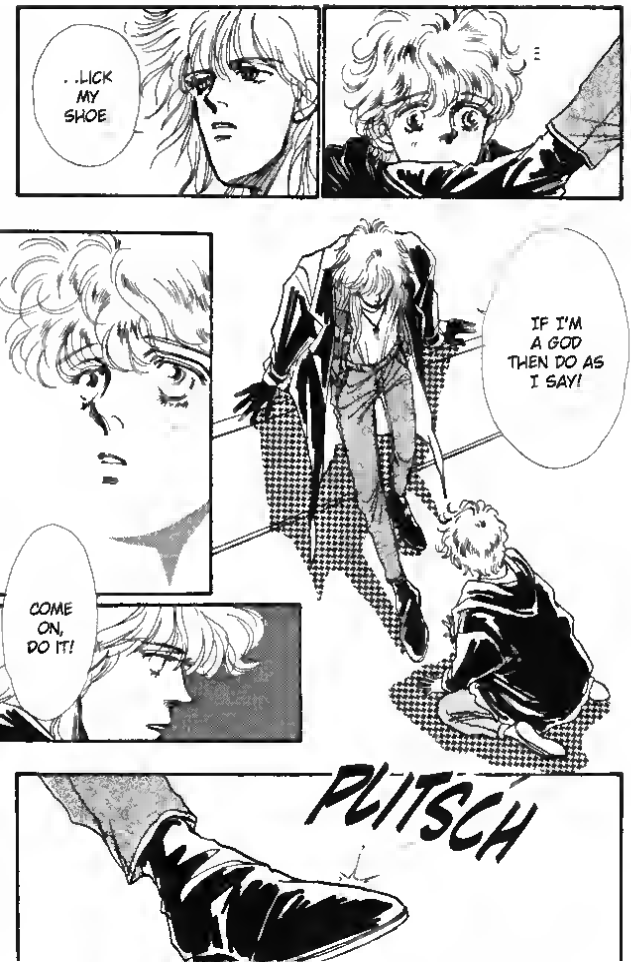
LISTEN, JP, IF RINZY GOES OUT, MEETS SOME WOMEN...
...OR IF HE'S VISITED BY SOMEBODY, THEN CALL THIS NUMBER.
THERE YOU WILL GET A FRIEND, OR ME, ON THE PHONE.
!
PIP PIPIP PIP
BRRR
BRRR

HUSH
BEEP
BEEP
KLACK
BY THE WAY... I DON'T LIKE IT WHEN PEOPLE SPY ON ME!

SO YOU'LL DO WHATEVER I SAY!
KERSH
STELLA SAID YOU SHOULD HELP ME, RIGHT?!
BUT STELLA SAID...
YOU SAID I CAN DO WHATEVER I WANT...
BUT...
THAT BITCH, SHE LIKES TO KEEP TABS ON ME...

?!
AND YOU'RE HELPING HER DO IT!
WHAT?!
WHICH SIDE ARE YOU ON? HER'S OR MINE?!
DO YOU HATE ME THAT MUCH?!
.. HATE YOU?
.. SHOULD I..
WHY ..

I'M SITTING IN FRONT OF A SUPERSTAR ...
I'M REALLY SHAKING.
I CAN'T BELIEVE IT...
FOR ME, YOU'RE ON THE SAME LEVEL AS A GOD...
IF YOU'RE SUCH A BIG FAN...
HEY ..!


. .LICK MY SHOE
IF I'M A GOD THEN DO AS I SAY!
COME ON, DO IT!
PLITSCH

HEY WAIT!
KYAAAAH!
YOU'RE... A GIRL...?

WHO WOULD HAVE THOUGHT?
YOU'D LOOK MUCH PRETTIER LIKE THIS...

BITCH! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, CONTRADICTING A CUSTOMER?

COME ON! GO TO WORK!

WHO DO YOU THINK BROUGHT YOU THROUGH?
OPEN THE DOOR, FATHER!

AH
OH...

GO AWAY...
GO OVER THERE
RINZY...?!
MOVE TO THIS SIDE!
RINZY!!
RINZY?!

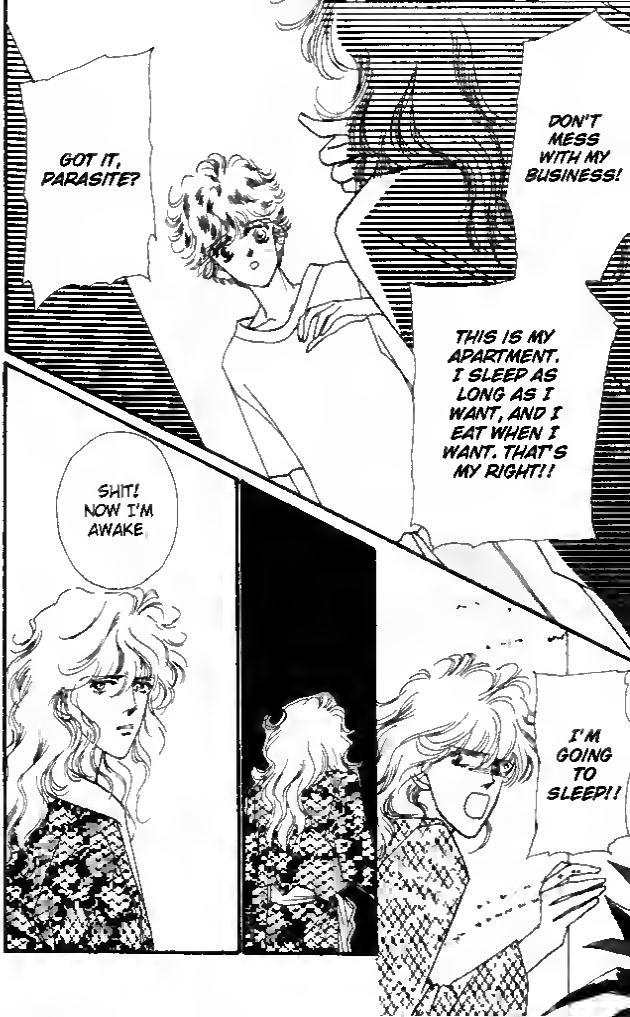
WHERE IS HE?!
HE WAS STILL HERE.
THERE'S NOBODY...
WHERE IS HE?!
NO, HE'S THERE.
HE'S STANDING CROUCHED IN THE CORNER.
OR HE'S SNEAKING AROUND THE BED...
LIKE A CAT...

A GHOST ...?!
I'VE DREAMED OFTEN ABOUT THIS.
I OFTEN WAKE UP OUT OF FEAR.
AND THEN I THINK ABOUT THE COOLEST HERO WHO COULD DRIVE AWAY THE GHOST...
BUT MY DAD THREW IT AWAY.
SUPERMAN, ROCKY, AND MICKEY MOUSE..
MICKEY MOUSE IS A HERO?!
MY MOTHER GAVE ME A MICKEY MOUSE BEFORE SHE DIED.
FOR ME, YES.

TRY IT! IMAGINE A HERO AND...
I'D RATHER IMAGINE HOW WONDER WOMAN ..
CRAWLS INTO MY BED.
PERV-ERTED OLD MAN!

KLIRR
HEY!
PING PLING
KLING
DO YOU KNOW HOW EARLY IT IS?

I DON'T EAT ANYTHING IN THE MORNING.
SORRY, I MADE BREAKFAST AND THEN ...
WHY DID YOU MAKE BREAKFAST?!
YOU CAN EAT ALONE. BUT DON'T MAKE ANY NOISE, GOT IT?!
AREN'T YOU HUNGRY?
IT'S ALREADY LUNCHTIME YOU HAVE TO EAT SOMETHING.
OW!
WUSSSH
DON'T TELL ME WHAT I HAVE TO DO!


GOT IT, PARASITE?
DON'T MESS WITH MY BUSINESS!
THIS IS MY APARTMENT. I SLEEP AS LONG AS I WANT, AND I EAT WHEN I WANT. THAT'S MY RIGHT!!
SHIT! NOW I'M AWAKE
I'M GOING TO SLEEP!!

silence
I WONDERED IF YOU EVER ATE ANYTHING.
WHY ARE YOU STARING LIKE THAT?
HOW WOULD I LIVE OTHER-WISE?
I KNOW YOU ONLY AS A SINGER.

PRUST
YOU'RE CUTE WHEN YOU DRINK
HHM
OH NO, NOW THE MEAL'S SPOILED!
IF SOMEONE SPOILED IT, THEN IT WAS YOU!
COME AND EAT! AND DON'T LEAVE ANYTHING LEFT!
NO!
WOSSSH

DONK
YOU HAVE TO EAT!
NO! I DON'T WANT TO...!!
KLONKER
ON STAGE YOU MIGHT BE A STAR, BUT IN REALITY YOU'RE A MONSTER!!
COME ON!
YOU, JUST WAIT!!
KYAAAH!

I DIDN'T KNOW YOU LIKED LITTLE BOYS.

SHE'S A GIRL?!
TELL ME ANOTHER ONE...
THAT WAS A MISUNDER-STANDING. THE THINGS YOU THINK ABOUT ME!
SHIT!
I DON'T THINK YOU'RE A NASTY FELLOW.
...
HI HI
STARE
WHY ARE YOU LAUGHING ...?
THIS IS ALL YOUR FAULT...

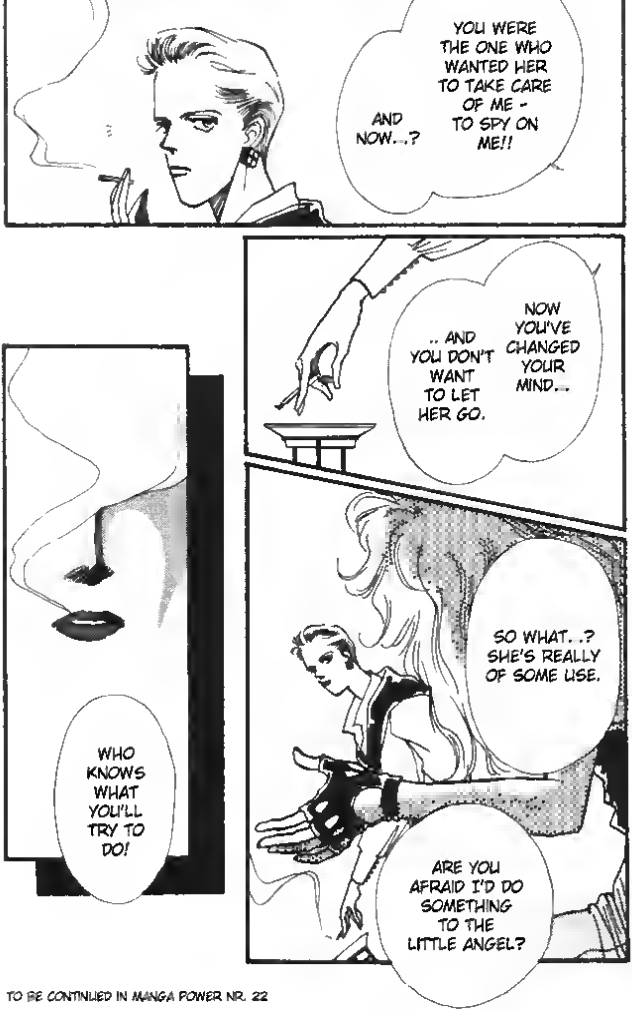
WHAT DO YOU KNOW ABOUT WOMEN...?!
BAH
YOUR BEHAVIOR IS LIKE A TEN-YEAR-OLD'S.
...

HEY, JP, DID YOU LET RINZY SLEEP AT ALL?
TSCHIK
HIS GHOST IS REALLY SCARY.
TISSSH
PONG BONG
QUIIII

WOA
WOA
WOAAH
LOLITA-
COMPLEX.
KRRR
BAMM

You're getting on my nerves
HA HA HA
HE HE HE HE HE
HA!
WÜRG
HE HE HE HE HE HE
RINZY!
HE'LL COME BACK.
THAT'S 'CAUSE HE WAS LAUGHING SO MUCH
HE'S VOMITING.
BUÄRRRG
UÄH
FAINT

KLAP!
YOU WANT TO TAKE JP WITH YOU...?
I CAN'T LET A GIRL STAY UNDER YOUR CARE.
I'D NEVER LAY A HAND ON A 16-YEAR-OLD! SHE'S A CHILD!


YOU WERE THE ONE WHO WANTED HER TO TAKE CARE OF ME - TO SPY ON ME!!
AND NOW...?
NOW YOU'VE CHANGED YOUR MIND...
.. AND YOU DON'T WANT TO LET HER GO.
SO WHAT. .? SHE'S REALLY OF SOME USE.
ARE YOU AFRAID I'D DO SOMETHING TO THE LITTLE ANGEL?
WHO KNOWS WHAT YOU'LL TRY TO DO!

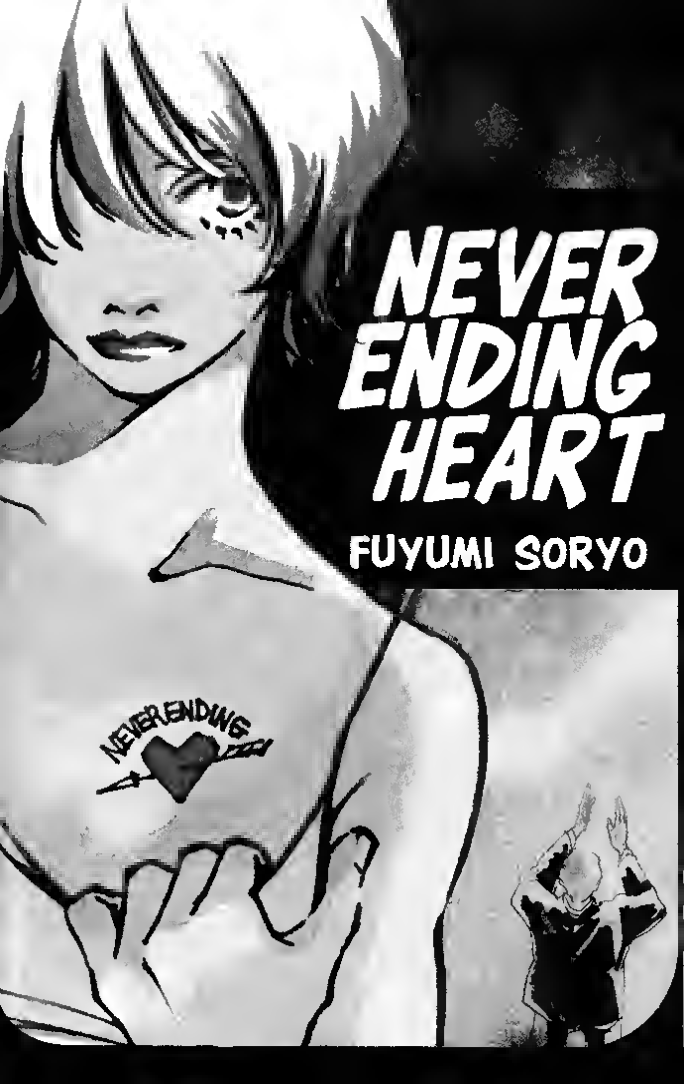
TO BE CONTINUED IN MANGA POWER NR. 22

OwaruHeartJanee

Never Ending Heart

Scanned by: Black_Cat
Translated by: Seraja
Proofed by: Blaze to Inferno
Edited by: LadyNagisa
QC by: Kalendel

STORM IN HEAVEN
WWW.STORMINHEAVEN.NET
STORMINHEAVEN@IRC.HIGHWAY.NET

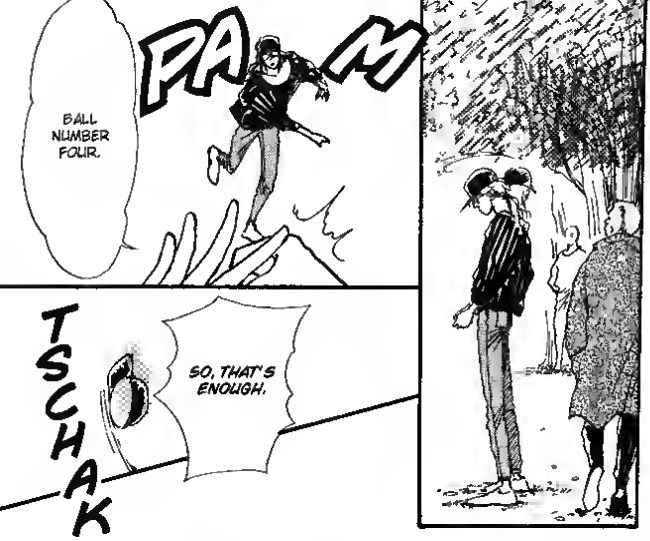

NEVER ENDING HEART
FUYUMI SORYO
NEVERENDING

!
PSSST
ZISCH
YOUR FRIENDS ARE WEIRD, RINZY
IT'S OK JUST TELL THE OTHERS
PSSST
THE NAME STELLA MEANS "STAR" IN LATIN
AT SCHOOL WE ALSO HAD A STELLA, AND SHE THOUGHT SHE WAS ALL THAT!
STELLA'S REALLY BEAUTIFUL... AND INTELLIGENT.

I'D LIKE TO HAVE SUCH A BEAUTIFUL NAME.
WHAT'S YOUR REAL NAME?
JESSICA PAULA.
ISN'T THAT GOOD?
YEAH, REALLY HARD TO PRO-NOUNCE
YOU'RE ALWAYS READING THE SPORTS SECTION. DO YOU LIKE SPORTS?
IN THE PAST I WANTED TO BECOME A PROFESSIONAL BASEBALL PLAYER
I PLAYED IN THE REGIONAL LEAGUE.
REALLY?!

WUSSSH
DISH
I UNDER-STAND.
KR SSSH
WHY DID YOU STOP?!
THE TRAINER DIDN'T WANT ME AS THE PITCHER.
I REALLY WANTED TO BECOME A PITCHER.
HE DESTROYED EVERYTHING.
THAT ASSHOLE.

PAM
PISH!
EY!
!
PAK
THE THIRD
WHAT BALL IS THIS?
HERE!
PAM
PAK



AND YOUR NIGHTMARES?

THAT'S GREAT.
I'M LYING IN RINZY'S ARMS.
I'M TOUCHING YOUR FACE.
YOUR HAIR.
AND I THOUGHT YOU WERE A GOD.
WILL I BE PUNISHED FOR BELIEVING THAT?
I'M NOT A GOD.
BEFORE, YOU SAID THAT THE NAME STELLA MEANS "STAR".
STELLA WAS THE ONE THAT MADE STARS OUT OF US
ONLY A NORMAL MUSICIAN.

DO YOU LIKE STELLA?
I THINK THE REAL STAR IS STELLA
UHM
WHY?
JUST WANTED TO ASK
BUT THAT WOMAN IS A BUSINESS CYBORG
SHE DOESN'T SHOW ANY FEELINGS, EVEN IF YOU DIE
I REALLY LIKED HER IN THE PAST.
SO HE LIKED HER... DOES HE STILL?

SURE HE'S MY BEST VOCALIST
STELLA... DO YOU LIKE RINZY?
WHY ARE YOU GLARING AT ME, JP?
SHE PROBABLY LIKES HIM TOO...
ONLY BECAUSE OF THAT?
WELL... I LIKE IT WHEN HE'S ON STAGE IN FRONT OF THE AUDIENCE
WHY DO YOU ASK?
KLAPP

I NEED SOME INFORMATION
JP... A GIRL... SIXTEEN YEARS OLD...
TIK TIK TIK
PING
WHERE'S RINZY?!
I'LL KILL THAT BASTARD!
ZUCK
YOU'RE ALL CONSPIRING TOGETHER!
HE HAS HER ON HIS CONSCIENCE ...! HE KILLED HER!!
STAY AWAY, PEOPLE!

"The investigation continues but the district attorney doesn't think he is to blame."
"Against Rinzy, he won't win."
"There are some extreme fans that would die for him..."
JP?!
WHY DON'T YOU TURN THE LIGHT ON?
ISN'T THAT...
...KATHERINE'S BROTHER?!
HOW TERRIBLE! SHE LIVED NEXT DOOR.
WHAT?! AT BAST BRIDGE...?

HEY, WHAT'S GOING ON?!
THE... BROTHER OF THE GIRL WHO DIED ON THE DAY OF THE GRAMMY AWARDS WAS HERE
SHE LIVED AT THE EAST BRIDGE...
WHERE I GOT INTO YOUR CAR...
DID YOU TAKE ME IN BECAUSE OF THAT?!
YOU FEARED THAT I COULD GIVE YOU AWAY...
THAT'S WHY YOU WERE SO NICE TO ME...

IT WASN'T MY IDEA
SHE WANTED TO DIE
THERE WAS NO HELP FOR HER.
SHE WAS YOUR GIRLFRIEND! WHY DIDN'T YOU HELP HER?
I CAN'T CARE ABOUT EVERYONE!
BUT, BECAUSE OF YOU, SHE...
YOU...
SHOULD I LOVE ALL THOSE WOMEN?!
JUST BECAUSE I SLEPT WITH THEM...?
WE'RE IN NEW YORK. EVERYBODY HERE DOES THIS...
YOU'RE EXACTLY LIKE MY FATHER...

THEN GO!
COME ON, WHO'S GOING TO STOP YOU?!
GO AWAY!
TAP TAP TAP
I HATE YOU!
I HATE YOU!!
PAMM

SSSH
JP!
PLITSCH

I SAW YOU RUNNING AWAY...
BUT YOU WERE SO FAST
I...
I DON'T HAVE ANYWHERE TO GO...
RINZY...
I REALLY LIKE...

I'LL BE LEAVING NEW YORK FOR A WHILE.
AFTER THE LIVE SHOW AT THE GARDEN, WE'RE GOING ON A WORLD TOUR.
I WISH IT HAD BEEN MY FIRST TIME
DON'T WORRY
DO YOU WANT TO ACCOMPANY ME?
IT DOESN'T MATTER WHOM YOU LOVE, RINZY...
YES
I'LL FOLLOW YOU ANYWHERE AND EVERYWHERE YOU WANT ME TO.
I LOVE YOU.

KLAPP
RINZY?
WHAT IS THIS? YOUR PHONE IS ALWAYS BUSY.
KLACK
KLACK
KLACK
ZUPP
GET UP!

I THINK THIS GAME IS GOING A LITTLE BIT TOO FAR.
!
THIS ISN'T A GAME.
I'LL BE TAKING HER WITH ME WHEN I LEAVE ON THE WORLD TOUR.

DO YOU LIKE IT...?
THAT WAS THE FIRST SONG I WROTE...
IT'S A GOOD SONG.
UNFORTUNATELY, NO ONE LIKED IT.
DON'T TELL ME SUCH NONSENSE! NO ONE LIKED SUCH A GOOD SONG?
GRINS...
YOU'RE THE FIRST PERSON TO LIKE IT.

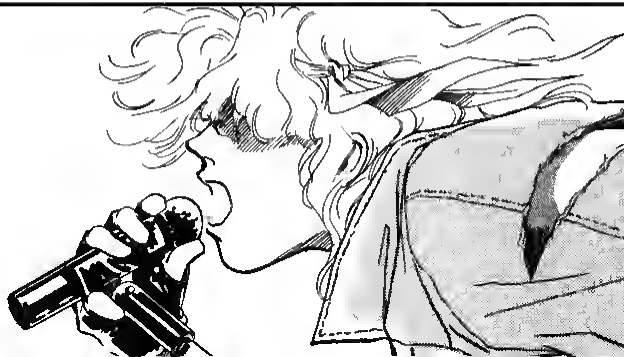
I BET EVERYBODY WOULD THINK IT'S GREAT.
IT DOESN'T MATTER WHAT YOU SING - IT'S ALWAYS COOL.
ACTUALLY, I WANTED TO BE A BLUES SINGER
EVERY-BODY, YOU THINK...?
THEY ONLY LIKE THE WILD RINZY.
THE METAL HEAD WITH THE CRAZY CLOTHES
THEY DON'T WANT A DIFFERENT RINZY.

BUT SHE SAID THAT WAS ONLY SOMETHING FOR BLACK PEOPLE...
WHO, STELLA? BUT SHE DISCOVERED YOU, DIDN'T SHE?!
SHE SAID...
...INSTEAD OF WASTING MY TIME WITH SLEEPING-SONGS...
...I SHOULD SING WILD SONGS THAT ROB WOMEN OF SLEEP
THAT IS WHAT THE PEOPLE ARE LOOKING FOR...
SHE WAS RIGHT. PEOPLE LIKED IT AND WE BECAME STARS

THE GHETTO-KIDS BECAME INTERNATIONAL STARS
THE TELEVISION MADE US WORLD FAMOUS.
I HAVE TO DO WHAT STELLA TELLS ME TO DO

RINZY
LOVE

WHEN A LIVE CONCERT
STARTS TO GET UPTIGHT,
IT'S OVER FOR THE BAND.



THE GUYS FROM THE BAND NOTICED IT TOO
THEIR SPARK WASN'T REACHING THE AUDIENCE ANYMORE...
WE RAGE...
...UNTIL WE TIP OVER...

I DON'T MIND IF THEY STAY AWAY.
YOU HAVE TO ENJOY THE MOMENT.
RINZY...

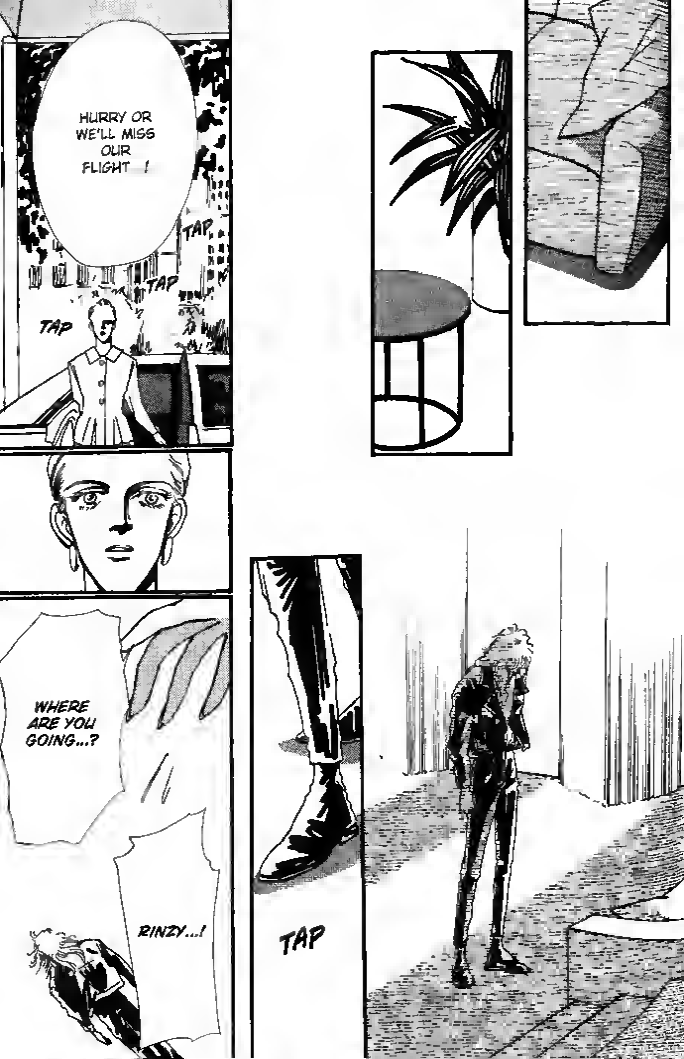
JP.
YOUR FATHER'S HERE TO TAKE YOU HOME

Owaru Heart Janee
Never Ending Heart

Scanned by Libri
Translated by Seraja
Proofed by Blaze to Inferno
Edited by LadyNagisa
QC by Kalendel

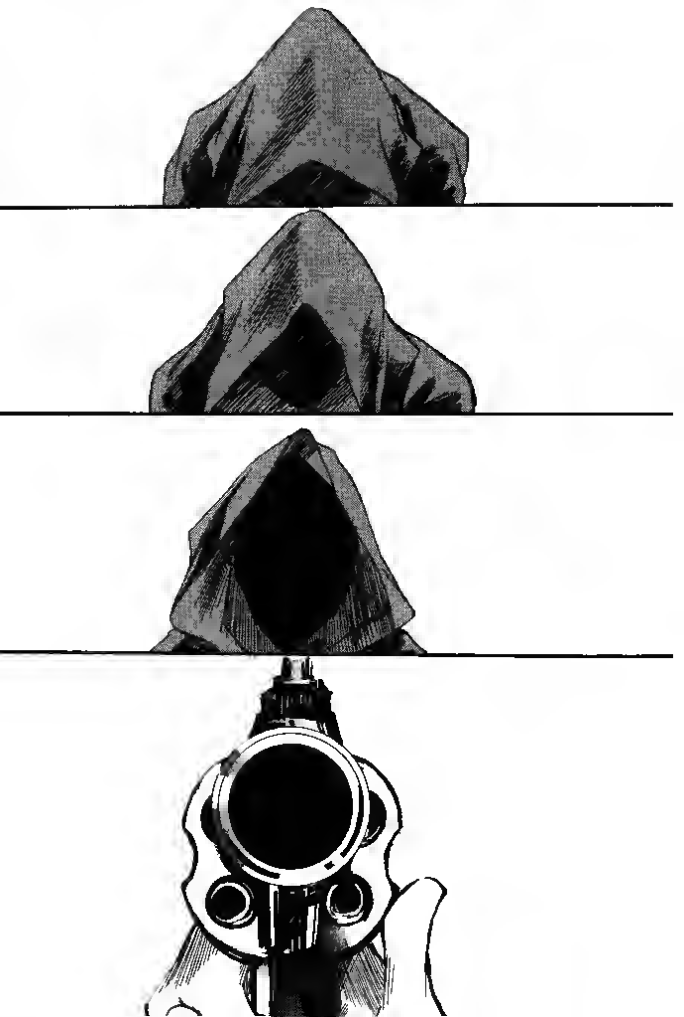
STORM IN HEAVEN
WWW.STORMINHEAVEN.NET STORMINHEAVEN@IRC.IRCHIGHWAY.NET

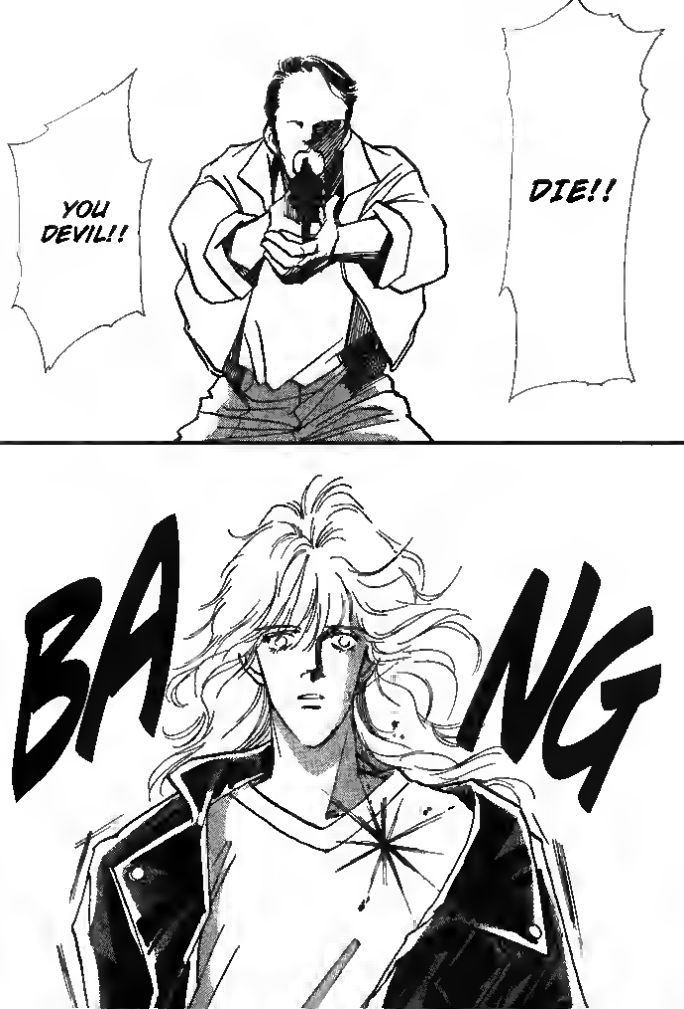
Rinzy promises JP that he will take her with him on his world tour. He tells her that he only started to be a rock-vocalist because of his discoverer and manager, Stella. Meanwhile Stella found JP's father who comes to take his daughter back without Rinzy's knowledge


HURRY OR WE'LL MISS OUR FLIGHT !
TAP
TAP
TAP
WHERE ARE YOU GOING...?
RINZY...!
TAP

PLEASE WAIT!
COME BACK! PLEASE COME BACK! RINZY...!
RINZY!!
BURLESK
ADULTS ONLY
WAIT! THE AIRPLANE IS GOING TO LEAVE SOON.
I WON'T LEAVE HER BEHIND.
I PROMISED THAT I WOULD TAKE HER WITH ME.

KYAAAH!
RINZY?!
REALLY?!
THAT'S RINZY!



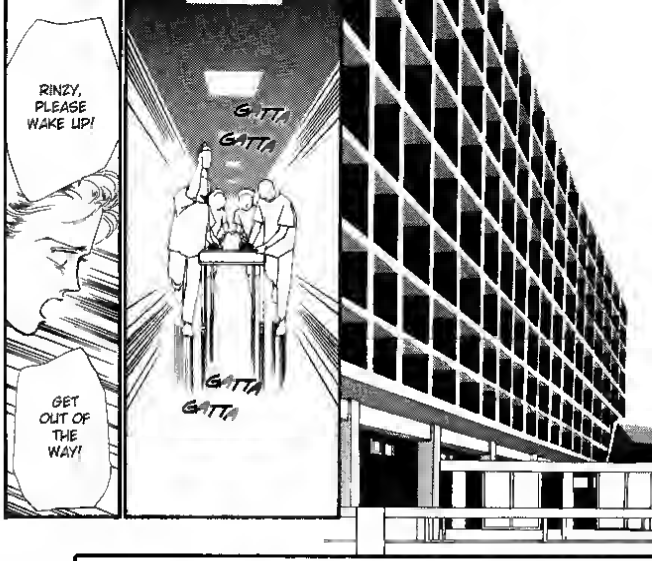

YOU DEVIL!!
DIE!!
BA
NG

MICKEY MOUSE
WAS MY HERO...

JP...
KYAAAH
RINNY!!
YOU WERE MY
MICKEY MOUSE...

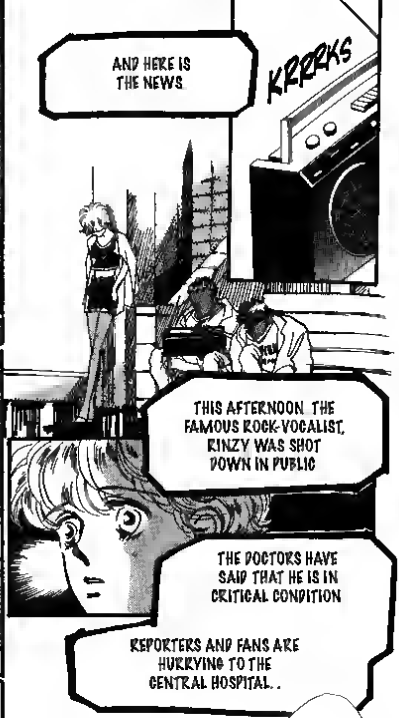
FIRST, YOU WERE AWAY FOR A YEAR...
AND NOW YOU'RE IDLING
HURRY! THE CUSTOMERS ARE WAITING
IT'S TIME FOR YOU TO BRING HOME SOME MONEY!
PAMM

POCK
FOR A MOMENT, I THOUGHT I HEARD RINZY'S VOICE....
THIS IS THE REALITY. I WISH I HADN'T AWOKEN.
EVERYTHING WAS A DREAM.
A DREAM THAT WAS TOO SHORT.


RINZY, PLEASE WAKE UP!
GATTA
GATTA
GATTA
GATTA
GET OUT OF THE WAY!

EVERYTHING'S READY!
IS THE OPERATING ROOM READY?!

JP, YOU'VE GOT A CUSTOMER!!
JP!
BISH


AND HERE IS THE NEWS
KRRRKS
THIS AFTERNOON THE FAMOUS ROCK-VOCALIST, RINZY WAS SHOT DOWN IN PUBLIC
THE DOCTORS HAVE SAID THAT HE IS IN CRITICAL CONDITION
REPORTERS AND FANS ARE HURRYING TO THE CENTRAL HOSPITAL..

WHERE ARE YOU RUNNING OFF TO?
JP...
COME BACK IMMEDIATELY!

WOW, SEVEN SHOTS?
AND HE'S STILL ALIVE?

AFTER THE CONCERT AT THE GARDEN, WE'RE GOING ON A WORLD TOUR
DO YOU WANT TO COME WITH US?!
NO!! RINZY!!
DOCTOR, HOW IS HE DOING?!
KLAPP
HE'S CONSCIOUS. WOULD YOU LIKE TO TALK TO HIM?

STELLA.
!
HE'LL SURVIVE, WON'T HE?!
WÜRG
BUARRRG
SSSH
I'M OK
IT'S OK
YOU SHOULD CONTACT HIS FAMILY.

RINZY... DO YOU KNOW ME?!
YOU'RE IN THE HOSPITAL... EVERYTHING WILL BE ALRIGHT...
STELLA...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WHO KNOWS, PERHAPS IT'S BETTER LIKE THIS...
I'M... GOING TO DIE, RIGHT?!
I KNOW IT... AND THE BAND KNOWS IT TOO.

IF I DIE RIGHT NOW...
YOU'RE GOING TO HAVE THE BEST BUSINESS OF YOUR LIFE
WE AREN'T ANYTHING MORE THAN... TRANSFER-PICTURES.
WITHOUT OUR OWN SOUND...
STOP IT!
YOU CAN SURELY MAKE SOME MONEY...
WITH ME DEAD...
IF I WERE A NORMAL WOMAN...
...I'D BE YOUR BIGGEST FAN
I...
STOP TALKING LIKE THIS!
PLEASE...

I WAS AFRAID OF SEEING YOU AS A MAN...
SO AFRAID THAT I FORGOT MYSELF...
MY LIFE DIDN'T HAVE ANY VALUE

I HURT MANY PEOPLE, AND I WOULD PERHAPS CONTINUE TO DO SO...
THAT'S WHY I SHOULD DIE
THAT'S WHAT EVERYONE'S EXPECTING. AREN'T THEY...
BE QUIET, RINZY!
JP...
...WAS MY ANGEL.

I ENVY THAT GIRL

THE GODS PITIED ME
AND SENT ME AN ANGEL

STELLA
THIS IS THE FIRST TIME...
THAT YOU SHOWED YOUR TRUE FEELINGS
STELLA, WE CAN'T HANDLE THE REPORTERS
ALL RIGHT, I'M COMING.
UM.
COULD YOU LEND ME YOUR LIPSTICK FOR A MOMENT?

KLICK
KLICK
KLICK
IT'S SAID THAT THE GUNMAN IS THE BROTHER OF A DEAD MODEL
NO
WHAT SORT OF RELATIONSHIP DID RINZY HAVE WITH HER?!
BUT ACCORDING TO DECLARATIONS HE...
I THINK YOU'RE GOING TOO FAR. NO MORE COMMENTS...
SO THEN...
PLEASE WAIT!
STELLA!
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

JEALOUSY IS AN AWFUL THING.
HOW'S RINZY DOING?!
GRRR
HUFF HUFF HUFF
WHEN I SEE YOU, I REMEMBER HOW MUCH I HATE THEM...

PIEP
PIEP
PIEP
PIEP
DID YOU DREAM OF THE GHOST AGAIN?!

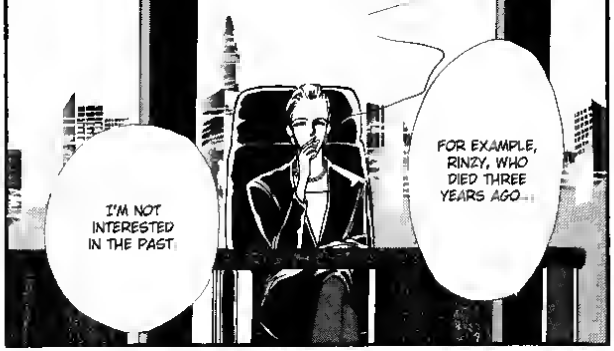
WHAT?!
JP...
I LOVE YOU...
PLEASE, DON'T LAUGH NOW!!

RINZY, DON'T GO AWAY...
WE'LL STAY TOGETHER FOREVER
I DON'T WANT TO DIE YET...
I DON'T WANT TO DIE...

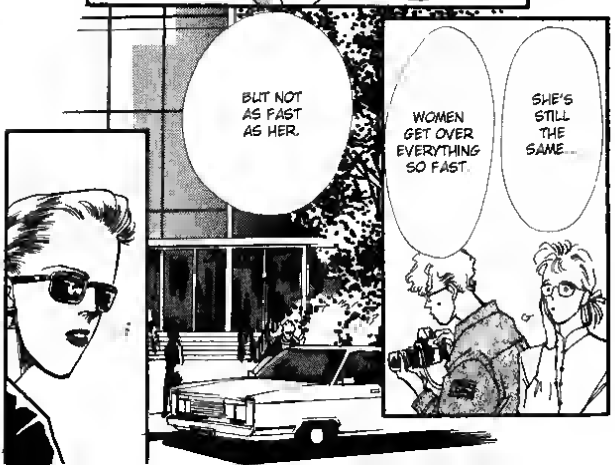
ZIP

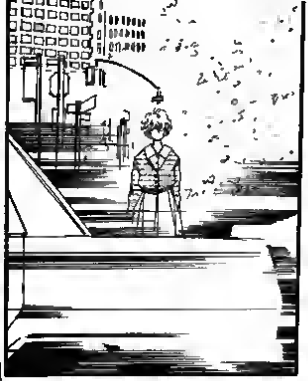
AND NOW TO STELLA AND HER BUSINESS

YOU'VE BROUGHT MANY STARS INTO THIS BUSINESS.
OF WHICH STAR ARE YOU TALKING ABOUT?


I'M NOT INTERESTED IN THE PAST.
FOR EXAMPLE, RINZY, WHO DIED THREE YEARS AGO...

ARE YOU DONE? I STILL HAVE SOME THINGS TO DO.


BUT NOT AS FAST AS HER.
WOMEN GET OVER EVERYTHING SO FAST.
SHE'S STILL THE SAME...



ENDE

Owaru Heart Janee

Never Ending Heart

Scanned by Libri
Translated by Seraja
Proofed by Blaze to Inferno
Edited by LadyNagisa
QC by Astarael28

STORM IN HEAVEN

WWW.STORMINHEAVEN.NET STORMINHEAVEN@TRCTRCHIGHWAY.NET